

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.10/Add.4
1 April 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة الثالثة والخمسون
البند ٢٦ من جدول الأعمال

التقرير المرفوع إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
عن الدورة الثالثة والخمسين للجنة

مشروع تقرير لجنة حقوق الإنسان

المقررة: السيدة مارغريتا إسكوبار لوبيز

المحتويات*

الفصل

الرابع - مسألة انتهاك حقوق الإنسان في الأراضي العربية المحتلة بما فيها فلسطين

* ستضمن الوثيقة E/CN.4/1997/L.10 وإضافاتها فصول التقرير المتعلقة بتنظيم الدورة ومختلف البنود الواردة في جدول الأعمال. وسترد في الوثيقة E/CN.4/1997/L.11 وإضافاتها القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة، وكذلك مشاريع القرارات والمقررات التي ينبغي أن يتخذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراء بشأنها بالإضافة إلى المسائل الأخرى التي تهم المجلس.

الفصل الرابع - مسألة انتهاك حقوق الإنسان في الأراضي العربية المحتلة، بما فيها فلسطين

١- نظرت اللجنة في البند ٤ من جدول الأعمال، في نفس الوقت الذي نظرت فيه في البند ٧ (انظر الفصل السابع)، في جلساتها من ٣ إلى ٩ المعقودة من ١١ إلى ١٤ آذار/مارس، وفي جلستها ٢٦ المعقودة في ٢٦ آذار/مارس ١٩٩٧^(١).

٢- وللإطلاع على قائمة الوثائق الصادرة في إطار البند ٤، انظر المرفق ... لهذا التقرير. وللإطلاع على قائمة القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة، انظر المرفق ... لهذا التقرير.

٣- وفي الجلسة ٣ المعقودة في ١١ آذار/مارس ١٩٩٧، عرض السيد هانو هالينين، المقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية المحتلة منذ عام ١٩٦٧، تقريره إلى اللجنة (E/CN.4/1997/16). وفي الجلسة ٩ المعقودة في ١٤ آذار/مارس ١٩٩٧، قدم المقرر الخاص ملاحظاته الختامية.

٤- وفي المناقشة العامة المتعلقة بالبند ٤ من جدول الأعمال، أدلى ببيانات^(٢) أعضاء اللجنة التالية أسماءهم: الاتحاد الروسي (٨)، اندونيسيا (٤)، باكستان (٦)، بنغلاديش (٧)، الجزائر (٨)، جمهورية كوريا (٥)، زمبابوي (٥)، الصين (٤)، كندا (٦)، كوبا (٤)، ماليزيا (٦)، مصر (٥)، نيكاراغوا (٨)، الهند (٦)، هولندا (٣)، الولايات المتحدة الأمريكية (٦)، اليابان (٦).

٥- واستمعت اللجنة أيضاً إلى بيانات أدلى بها المراقبون عن: الأردن (٥)، إسرائيل (٩)، إيران (جمهورية - الإسلامية) (٨)، تونس (٥)، الجماهيرية العربية الليبية (٨)، الجمهورية العربية السورية (٣)، السنغال (٤)، سوازيلند (٣)، السودان (٤)، المغرب (٤)، النرويج (٦)، اليمن (٤)، وأدلى أيضاً المراقب عن فلسطين ببيان (٣).

٦- واستمعت اللجنة كذلك إلى بيان من المنظمة الحكومية الدولية التالية: جامعة الدول العربية (٣).

٧- واستمعت اللجنة أيضاً إلى بيانات أدلت بها المنظمات غير الحكومية التالية: منظمة العفو الدولية (٣)، اتحاد المحامين العرب (٩)، مركز أوروبا - العالم الثالث (٤)، وجمعية الفرانسيكان الدولية (٦)، لجنة الحقوقيين الدولية (٧)، الاتحاد الدولي لرابطات حقوق الإنسان (٣)، باكس كريستي - الحركة الدولية للسلام (٥)، الرابطة النسائية الدولية للسلام والحرية (٤)، المؤتمر اليهودي العالمي (٣)، المنظمة العالمية لمناهضة التعذيب (٤).

٨- وأدلى المراقبون عن إسرائيل (٣)، وإيران (جمهورية - الإسلامية) (٩)، والجمهورية العربية السورية (٧) ببيانات في إطار ممارسة حق الرد. وأدلى أيضاً المراقب عن فلسطين ببيان (٣ و ٩).

٩- ونظرت اللجنة في جلستها ٢٦ المعقودة في ٢٦ آذار/مارس ١٩٩٧ في مشاريع القرارات المقدمة في إطار البند ٤ من جدول الأعمال.

مسألة انتهاك حقوق الإنسان في الأراضي العربية المحتلة بما فيها فلسطين

١٠- وعرض ممثل أندونيسيا مشروع القرار E/CN.4/1997/L.3، المقدم من الأردن، وأندونيسيا، وباكستان، والبحرين، وبنغلاديش، وتونس، والجزائر، والصين، وعمان، وقطر، وكوبا، وماليزيا، ومصر، والمغرب، والمملكة العربية السعودية، واليمن. وانضمت السودان وموريتانيا في وقت لاحق إلى مقدمي مشروع القرار.

١١- ووفقاً للمادة ٢٨ من النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، استرعى انتباه اللجنة إلى تقدير لما يترتب على مشروع القرار من آثار إدارية وآثار في الميزانية البرنامجية^(٧).

١٢- وأدلى كل من ممثل هولندا (بالنيابة عن الاتحاد الأوروبي) وممثل الولايات المتحدة الأمريكية ببيان تعليلاً لتصويته قبل إجراء التصويت.

١٣- وبناءً على طلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية، جرى التصويت بنداء الأسماء على مشروع القرار الذي اعتمد بأغلبية ٢٥ صوتاً مقابل صوت واحد وامتناع ٢٣ عضواً عن التصويت. وجرى التصويت على النحو التالي:

المؤيدون: اثيوبيا، اندونيسيا، أوغندا، باكستان، البرازيل، بنغلاديش، بنن، بوتان، الجزائر، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا، الرأس الأخضر، زمبابوي، سري لانكا، شيلي، الصين، غينيا، الفلبين، كوبا، ماليزيا، مصر، المكسيك، موزامبيق، نيبال، الهند.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، إكوادور، ألمانيا، أنغولا، أوروغواي، أوكرانيا، أيرلندا، إيطاليا، بلغاريا، بيلاروس، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، الدانمرك، السلفادور، فرنسا، كندا، مدغشقر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النمسا، نيكاراغوا، هولندا، اليابان.

١٤- وأدلى ممثل كل من شيلي وكولومبيا ببيان تعليلاً لتصويته بعد التصويت.

١٥- وللإطلاع على نص القرار بصيغته المعتمدة، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ١/١٩٩٧.

حقوق الإنسان في الجولان السوري المحتل

١٦- وعرض المراقب عن الجمهورية العربية السورية مشروع القرار E/CN.4/1997/L.5، المقدم من الأردن، والامارات العربية المتحدة، وأندونيسيا، والبحرين، وبنغلاديش، وتونس، والجزائر، والجمهورية العربية السورية، والصومال، وعمان، وقطر، وكوبا، والكويت، ولبنان، وماليزيا، ومصر، والمغرب، والمملكة العربية السعودية، واليمن. وانضمت باكستان، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وموريتانيا في وقت لاحق إلى مقدمي مشروع القرار.

١٧- وأدلى ممثل هولندا (بالنيابة عن الاتحاد الأوروبي) ببيان تعليلاً لتصويته قبل إجراء التصويت.

١٨- وبناء على طلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية، جرى التصويت ببناء الأسماء على مشروع القرار الذي اعتمد بأغلبية ٢٦ صوتاً مقابل صوت واحد وامتناع ٢٣ عضواً عن التصويت. وجرى التصويت على النحو التالي:

المؤيدون: اثيوبيا، الأرجنتين، اندونيسيا، أوغندا، باكستان، بنغلاديش، بنن، بوتان، الجزائر، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا، الرأس الأخضر، زمبابوي، سري لانكا، شيلي، الصين، غينيا، الفلبين، كوبا، كولومبيا، ماليزيا، مصر، المكسيك، موزامبيق، نيبال، الهند.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون: الاتحاد الروسي، إكوادور، ألمانيا، أنغولا، أوروغواي، أوكرانيا، أيرلندا، إيطاليا، البرازيل، بلغاريا، بيلاروس، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، الدانمرك، السلفادور، فرنسا، كندا، مدغشقر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النمسا، نيكاراغوا، هولندا، اليابان.

١٩- وللإطلاع على نص القرار بصيغته المعتمدة، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ٢/١٩٩٧.

المستوطنات الاسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة

٢٠- وعرض ممثل هولندا مشروع القرار E/CN.4/1997/L.6، المقدم من اسبانيا، واستراليا، وألمانيا، وأيرلندا، وآيسلندا، وإيطاليا، والبرتغال، وبلجيكا، وبلغاريا، والجمهورية التشيكية، والدانمرك، ورومانيا، وسلوفاكيا، والسويد، وسويسرا، وفرنسا، وفنلندا، وقبرص، وليختنشتاين، ولكسمبرغ، ومالطة، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنمسا، وهولندا، واليابان، واليونان. وانضمت الأردن، ونيبال، ونيوزيلندا في وقت لاحق إلى مقدمي مشروع القرار.

٢١- وأدلى ممثل كل من الجزائر ومصر والمكسيك ببيان تعليلاً لتصويتهم قبل إجراء التصويت.

٢٢- وطلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية إجراء تصويت على مشروع القرار. وبناء على طلب ممثل مصر، جرى التصويت ببناء الأسماء على مشروع القرار الذي اعتمد بأغلبية ٤٧ صوتاً مقابل صوت واحد وامتناع عضوين عن التصويت. وجرى التصويت على النحو التالي:

المؤيدون: الاتحاد الروسي، اثيوبيا، الأرجنتين، إكوادور، ألمانيا، اندونيسيا، أنغولا، أوغندا، أوكرانيا، أيرلندا، إيطاليا، باكستان، البرازيل، بلغاريا، بنغلاديش، بنن، بوتان، بيلاروس، الجزائر، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا، الدانمرك، الرأس الأخضر، زمبابوي، سري لانكا، السلفادور، شيلي، الصين، غينيا، فرنسا، الفلبين، كندا، كوبا، كولومبيا، ماليزيا، مدغشقر، مصر، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موزامبيق، النمسا، نيبال، نيكاراغوا، الهند، هولندا، اليابان.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون: أوروغواي، الجمهورية الدومينيكية.

٢٣- وللإطلاع على نص القرار بصيغته المعتمدة، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ٣/١٩٩٧.

- - - - -